

第七課 世說新語——鍾家兄弟巧應答

| 原文 | 翻譯 |
|---|--|
| 鍾毓、鍾會 1. 少有 2. 令 3. 譽。 | 鍾毓和鍾會兩兄弟，1. 【 】就有 2. 【 】的 3. 【 】。 |
| 年十三，魏文帝 4. 聞 5. 之， 6. 語其父鍾繇曰：「可 7. 令二子 來。」 | 十三歲的時候，魏文帝 4. 【 】 5. 【 他們的名聲/ 鍾繇 】，便 6. 【 】他們的父親鍾繇說：「可以 7. 【 】你的兩個兒 子來見我。」 |
| 於是 8. 敕見。 | 於是皇帝 8. 【 】他們入朝覲見。 |
| 毓面有 9. 汗，帝曰：「10. 卿 11. 面何以 12. 汗？」毓對曰： 「13. 戰戰惶惶，汗出如 14. 漿。」 | 朝見時，鍾毓臉上冒有 9. 【 】，魏文帝就問：「10. 【 】的 11. 【 】為什麼 12. 【 】呢？」鍾毓回答說：「由於 13. 【 】，所以汗水像 14. 【 】一樣流出。」 |
| 15. 復問會：「卿 16. 何以不 汗？」對曰：「17. 戰戰慄慄， 汗 18. 不敢出。」 | 魏文帝 15. 【 】問鍾會說：「你 16. 【 】不冒汗呢？」鍾 會回答說：「由於 17. 【 】，所以汗水一點也 18. 【 】流出。」 |

19. 四個人物彼此間的關係為何？

20. 魏文帝「召見」鍾家兄弟的原因為何？

21. 鍾毓、鍾會的回答雖然不同，但都表現出什麼態度？【 】

22. 鍾毓、鍾會兩兄弟的回答 符合 不符合「少有令譽」。

23. 鍾繇是當代知名文人，父子都這麼優秀，真是【 】。

24. 你覺得鍾毓是個什麼樣的人？

25. 你覺得鍾會是什麼樣的人？